

**Montageanleitung
Mounting instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Instrucciones de montaje
Montagehandleiding**

Inperla C... Ankleidungen

00247452 / X 10



(de) Bewahren Sie diese Anleitung auf für zukünftige Wartungsarbeiten oder Demontage.

Wichtige Informationen zur Energieeffizienz von **TRILUX**-Leuchten sowie zur Leuchtenwartung und -entsorgung finden Sie im Internet:

www.trilux.com/eg245



(en) Keep these instructions for future maintenance work or dismantling.

For important information on the energy efficiency of **TRILUX** luminaires and on maintaining and disposing of luminaires, please visit our webpage at:

www.trilux.com/ec245

(fr) Veuillez conserver ce manuel d'utilisation pour le démontage ou pour les travaux de maintenance ultérieurs.

Vous avez la possibilité de consulter des informations importantes concernant l'efficacité énergétique des luminaires **TRILUX** ainsi que l'entretien et l'élimination des luminaires sur le site Internet:

www.trilux.com/ec245

(it) Conservare le presenti istruzioni per i futuri lavori di manutenzione o per lo smontaggio.

Per informazioni importanti sull'efficienza energetica degli apparecchi **TRILUX** e sulla manutenzione e smaltimento degli apparecchi consultate la pagina:

www.trilux.com/ec245

(es) Conserve estas instrucciones por si tiene que llevar a cabo trabajos de mantenimiento o desmontaje más adelante.

En www.trilux.com/ec245 encontrará información sobre la eficiencia energética de las luminarias de **TRILUX** y sobre su mantenimiento y eliminación.

(nl) Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor onderhoudswerkzaamheden of demontage in de toekomst.

Belangrijke informatie over de energie-efficiëntie van **TRILUX**-armaturen evenals informatie over onderhoud en afvoer van armaturen vindt u terug op het internet:

www.trilux.com/ec245

TRILUX GmbH & Co. KG
Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg
Tel. +49 (0) 29 32.301-0
Fax +49 (0) 29 32.301-375
info@trilux.de · www.trilux.de

(de) Hinweise

Zur Montage beachten Sie auch die entsprechenden Montageschritte aus der Montageanleitung **Inperla / Onperla**. Tragfähigkeit der Decke durch bauseitige Maßnahmen sicherstellen. Leichtbaudecken (z.B. Mineralfaserplatten und ähnliche) müssen mit unserem Zubehör **Inperla C. MP 600/625** (oder gleichwertigen, bauseitigen Maßnahmen) verstärkt werden.



(en) Indications

When mounting, please also observe the respective steps described in the mounting instructions **Inperla / Onperla**. Secure the carrying capacity of the ceiling by taking measures on site. Lightweight ceilings (e.g. mineral fibre boards and similar) have to be reinforced with **Inperla C. MP 600/625**, which we offer (or an equivalent product provided by the customer).

(fr) Indications

Pour le montage, suivre également les étapes de montage correspondantes présentées dans les instructions de montage **Inperla / Onperla**. Assurer la capacité de chargement du plafond au moyen des mesures appropriées sur chantier. Les plafonds légers (p. ex. panneaux en fibre minérale ou semblables) doivent être renforcés à l'aide de nos accessoires **Inperla C. MP 600/625** (ou à l'aide d'autres éléments équivalents à monter sur place).

(it) Indicazioni

Per il montaggio osservare le operazioni corrispondenti come descritto nelle istruzioni di montaggio **Inperla / Onperla**. Assicurare la portata del soffitto tramite provvedimenti presi prima del montaggio. I soffitti leggeri (ad es. pannelli in fibre minerali e simili) devono essere rafforzati con il nostro accessorio **Inperla C. MP 600/625** (o provvedimenti equivalenti, presi prima del montaggio).

(es) Indicaciones

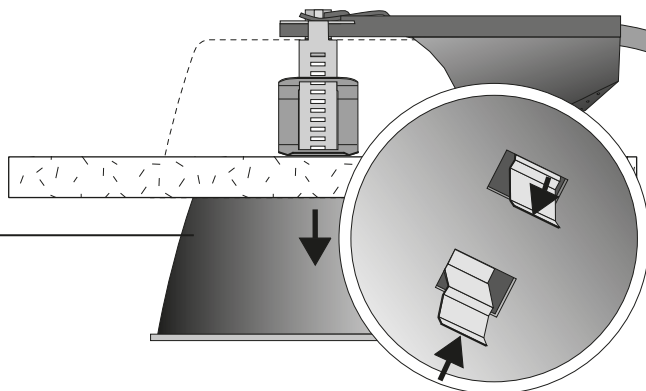
Para montar tenga también en cuenta los pasos de montaje correspondientes de las instrucciones de montaje del modelo **Inperla / Onperla**. Asegurar la capacidad de carga del techo tomando medidas convenientes en la obra. Los techos de estructura ligera (p. ej. placas de fibra mineral o similares) deben reforzarse con nuestros accesorios **Inperla C. MP 600/625** (u otras medidas equivalentes a cargo del propietario).

(nl) Aanwijzingen

Neem voor de montage ook de desbetreffende montageschappen uit de montagehandleiding **Inperla / Onperla** in acht. Draagvermogen van het plafond moet door de klant worden gewaarborgd. Lichte plafondconstructies (bijv. minerale wolplaten en dergelijke) dienen met ons toebehoren **Inperla C. MP 600/625** (of gelijkwaardige, zelf ter beschikking te stellen materialen) te worden versterkt.

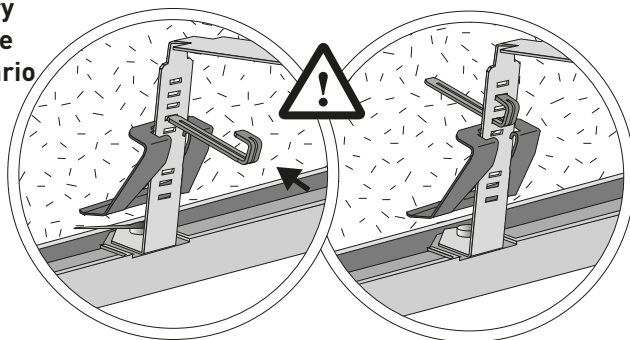
- (de) Vormontage
 (en) Premounting
 (fr) Prémontage
 (it) Premontaggio
 (es) Premontaje
 (nl) Voormontage

1

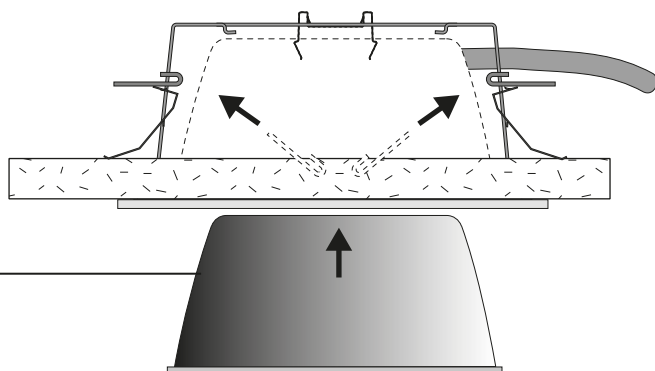


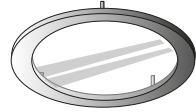
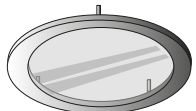
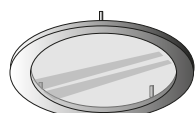
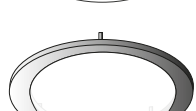
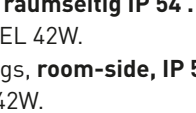
2

- (de) Montage erforderlich
 (en) Mounting necessary
 (fr) Montage nécessaire
 (it) Montaggio necessario
 (es) Montaje necesario
 (nl) Montage vereist



3



Typ		ca. kg
Inperla C2 DA ..		0,6
Inperla C3 DA ..		0,9
Inperla C2 DA-M ..		0,6
Inperla C3 DA-M ..		0,9
Inperla C2 DA-TM..		0,6
Inperla C3 DA-TM..		0,9
Inperla C2 AZ-PC ..		0,5
Inperla C2 AG-PC ..		0,5

+ TOC 2703800



(de) Schutzart in geschlossenen Decken **raumseitig IP 54** .

Nicht geeignet für Inperla C3... 2xTC -TEL 42W.

(en) Degree of protection in closed ceilings, **room-side, IP 54**.

Not suitable for Inperla C3... 2xTC -TEL 42W.

(fr) Indice de protection **IP 54** dans les plafonds fermés **du côté pièce**.

N'est pas adapté pour Inperla C3... 2xTC -TEL 42W.

(it) Grado di protezione in soffitti chiusi **verso il locale IP 54**.

Non è adatto al Inperla C3... 2xTC -TEL 42W.

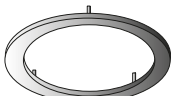
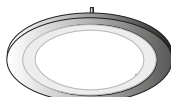
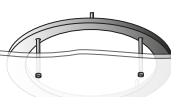
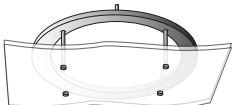
(es) Grado de protección en techos cerrados, **lado de la habitación, IP 54**.

No es apto para Inperla C3... 2xTC -TEL 42W.

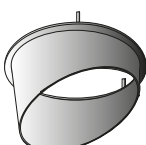
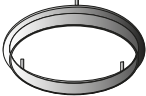
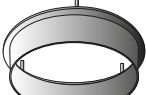
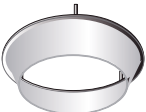
(nl) Beschermingsgraad in gesloten plafonds **de kamer IP 54**.

Niet geschikt voor Inperla C3... 2xTC -TEL 42W.

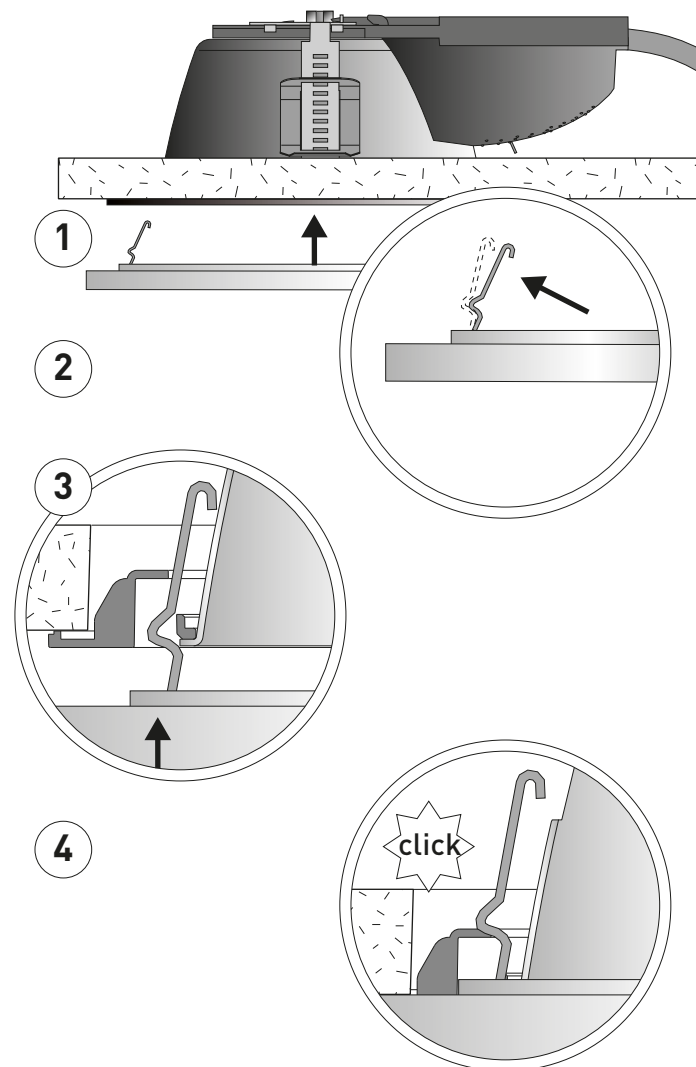


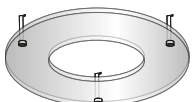
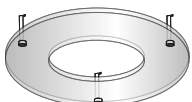
Typ		ca. kg
Inperla C2 DD ..		0,4
Inperla C3 DD ..		0,6
Inperla C2 RI-PC ..		0,4
Inperla C2 LS-PC ..		0,9

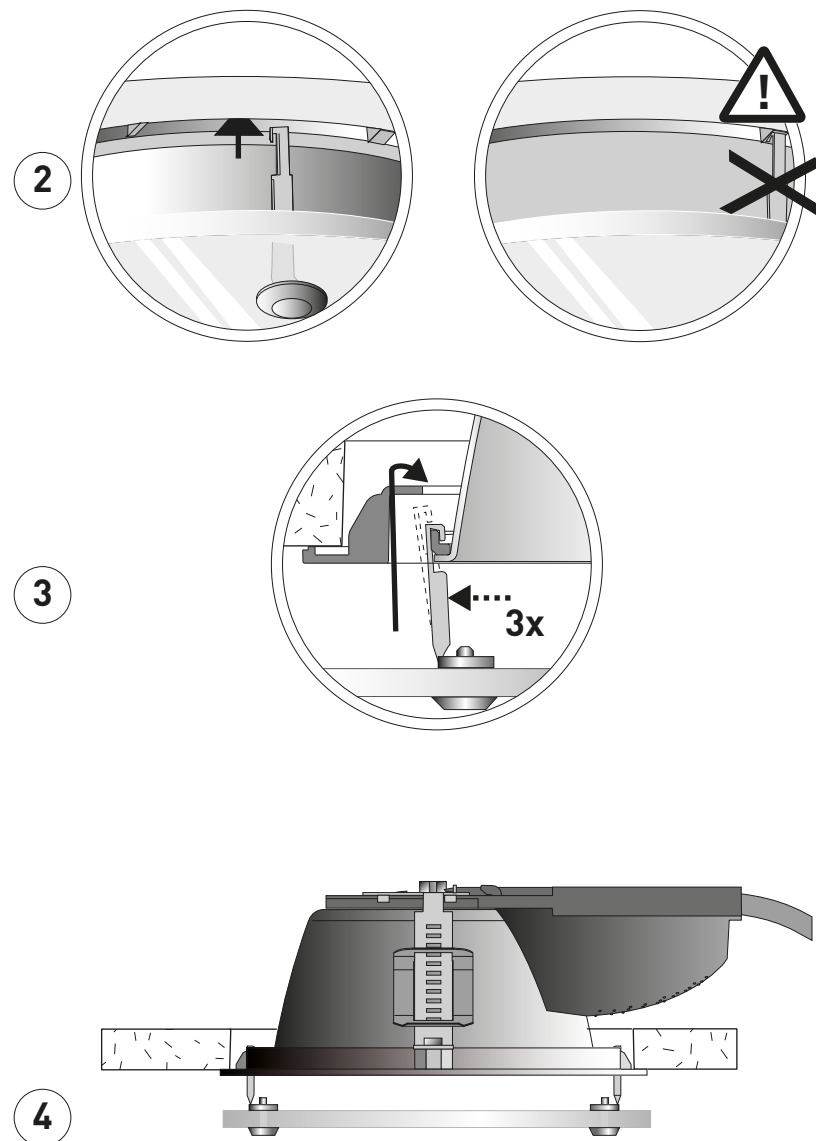
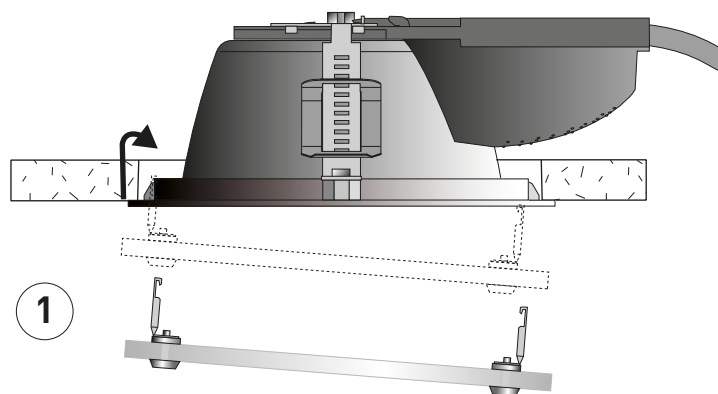
- (de) Bei diesem Zubehör ist die **Vormontage** (siehe Seite 4) **nicht erforderlich**.
 (en) For this accessory, **premounting** (see page 4) **is not necessary**.
 (fr) Avec ces accessoires, un **prémontage** (voir page 4) **n'est pas nécessaire**.
 (it) Con questo accessorio **non è necessario il premontaggio** (vedi pagina 4).
 (es) Con estos accesorios, **no es necesario el premontaje** (véase página 4).
 (nl) Bij dit toebehoren is de **voormontage** (zie pagina 4) **niet nodig**.

Typ		ca. kg
Inperla C2 SA-PC		0,2
Inperla C2 ZN-PC		0,1
Inperla C2 ZH-PC		0,2
Inperla C2 RG-PC ..		0,1
Inperla C2 RK-PC		0,2

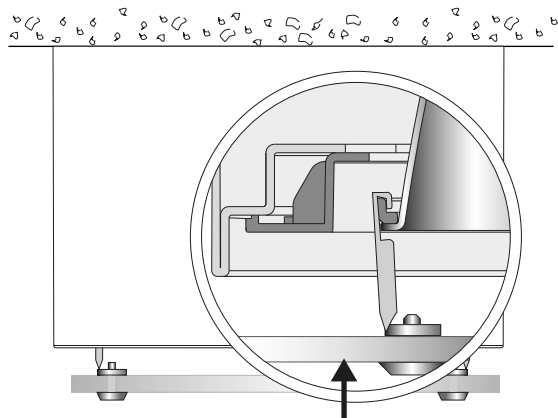
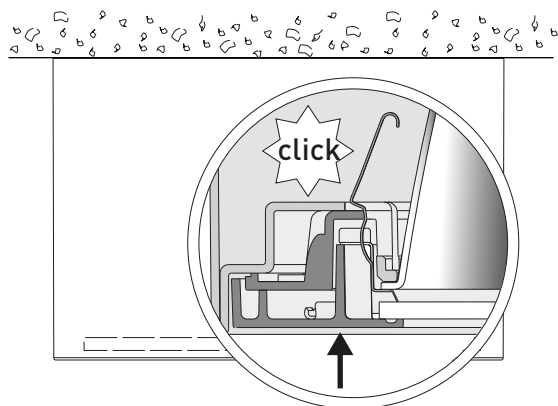
- (de) **Montage Inperla Einbau-Downlight**
 (en) **Inperla recessed downlight installation**
 (fr) **Montage Inperla mise en place Downlight**
 (it) **Montaggio Inperla downlight a incasso**
 (es) **Montaje de la downlight empotrable Inperla**
 (nl) **Montage Inperla inbouw-Downlight**



Typ		ca. kg
Inperla C2 DS-M ..		0,9
Inperla C3 DS-M ..		1,6
Inperla C2 DS-TM ..		0,9
Inperla C3 DS-TM ..		1,5
Inperla C2 DR-M ..		0,6
Inperla C3 DR-M ..		1,1
Inperla C2 DR-TM ..		0,6
Inperla C3 DR-TM ..		1,1



- de **Montage Onperla Anbau-Downlight**
- en **Onperla surface-mounted downlight installation**
- fr **Montage Onperla ajout Downlight**
- it **Montaggio Inperla downlight a plafoniera**
- es **Montaje de la downlight adosable Inperla**
- nl **Montage Onperla aanbouw-Downlight**



- de **Lampenwechsel**
- en **Lamp replacement**
- fr **Changement de lampe**
- it **Sostituzione delle lampade**
- es **Cambio de lámpara**
- nl **Vervanging van de lamp**



TOC 2703800

